



# BISCEM

## GUIA TÉCNICO



**DPO IMP. EXP. E COM. DE PRODUTOS ODONTOLÓGICOS LTDA**

Rua Itapicuru, 495 – Perdizes – CEP 05006-000 – São Paulo – SP  
Fone (11) 3670-1070 – [www.oraltech.com.br](http://www.oraltech.com.br)

# BISCÉM

Cimento Resinoso Auto-adesivo

## INFORMAÇÕES GERAIS

O BisCem é um cimento resinoso para cimentação, auto-adesiva, de polimerização dual que é exclusivamente formulada para cimentar coroas, pontes, inlays, onlays, pinos de metal pré-fabricados, pinos fundidos, pinos de fibra, pinos que não são de fibra e qualquer tipo de pino.

O BisCem é um cimento pasta/pasta, que libera flúor, um cimento que não necessita de condicionamento ácido, aplicação de adesivo (primer ou bond) nas superfícies preparadas. Ele é fácil de usar e requer apenas um tempo curto de trabalho, e produz uma boa adesão na maioria dos materiais dentários.

O cimento está disponível nas cores translúcido e opaco. Ela é radiopaca, permitindo uma identificação nas radiografias.

## INDICAÇÕES DE USO

Utilize a massa BisCem nos seguintes casos:

1. Coroas de metal, pontes, inlays, onlays (inclui porcelana fundida com metal e composto de metal).
2. Coroas de resina, pontes, inlays e onlays.
3. Pinos endodônticos de metal (pré fabricados ou não) e de fibra ou não.
4. Coroas de porcelana, inlays, e onlays (inclui alumina e zircônia).
5. NOTA: Não é recomendável utilizar o BisCem para cimentação de veneer.

## INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Temperatura do ambiente (22°C/72°F)

Tempo de trabalho\* Mínimo – 1 minuto

Tempo de polimerização\* Máximo – 6 minutos

O tempo de trabalho e de polimerização será acelerado em um ambiente intraoral quente.

**ATENÇÃO:** O remanescente de BisCem deixado nas pontas misturadoras pode não polimerizar, isso devido à inibição de oxigênio do processo de polimerização. O restante do material irá polimerizar de maneira normal sob a restauração.

## INSTRUÇÕES DE USO

Para:

- Metal (incluindo PMF e compostos de metal) coroas, pontes, inlays e onlays.
- Coroas de resina, pontes, inlays e onlays.
- Coroas de porcelana, inlays e onlays (inclui alumina e zircônia)

Procedimentos para o procedimento

**OBSERVAÇÃO:** O BisCem é um cimento auto-adesivo que não requer condicionamento ou adesão das superfícies preparadas.

1. Remova a restauração temporária e todo o resíduo de massa temporária.
2. Faça a prova da restauração definitiva para assegurar a adaptação apropriada.
3. Limpe o preparo com pomes e água. Enxágüe completamente.
4. Remova toda a umidade com jatos de água por 3 ou até 5 segundos. Não desinfete. (Proteja a preparação de contaminação. Quando aplicável, é recomendável a utilização de isolamento absoluto).

### Procedimento da mistura do cimento

1. Remova a tampa da seringa dupla.
2. Dispense uma quantidade pequena do material no bloco de espatulação para verificação da saída de quantidade iguais de material.
3. Fixe a ponta misturadora à seringa dupla fazendo uma pequena torção em sentido horário.
4. Pressionando o êmbolo irá misturar e dispensar o BisCem. (Ver "INFORMAÇÕES TÉCNICAS" Seção informações sobre tempo de polimerização e trabalho).

### Procedimentos para cimentação

**OBSERVAÇÃO:** Para restaurações de cerâmica de alumina ou zircônia, limpe as superfícies com pomes por 15 segundos, enxágüe e seque.

1. Aplique o cimento nas superfícies internas da restauração. Para inlays, pode ser mais fácil aplicar o cimento no preparo do dente.
2. Coloque a restauração e remova qualquer excesso de cimento. **DICA:** Para ajudar na remoção do excesso de cimento, fotopolimerize as margens por 2-3 segundos.
3. Fotopolimerize por 20-30 segundos, ou deixe auto polimerizar\*.

**ATENÇÃO:** Ao utilizar o modo de auto-polimerização, é recomendado que as margens sejam foto polimerizadas.

Para: Pinos (pré-fabricados, de metais, fundidos e que não são de metais/fibras)

### Procedimentos de preparação

1. Prepare o espaço do pino como orientado pelo fabricante. Condicionamento e adesivos não são necessários.
2. Meça o pino para assegurar o ajustamento apropriado
3. Limpe o pino seguindo as instruções do fabricante.

### Procedimentos de mistura do cimento

1. Remova a tampa da seringa dupla.
2. Dispense uma quantidade pequena do material no bloco de espatulação para verificação da saída de quantidade iguais de material.
3. Fixe a ponta misturadora à seringa dupla fazendo uma pequena torção em sentido horário
4. Pressionando o êmbolo irá misturar e dispensar o BisCem. (Ver "INFORMAÇÕES TÉCNICAS" Seção informações sobre tempo de polimerização e trabalho).

### Procedimentos para cimentação

1. Aplique o cimento nas paredes do canal utilizando um instrumento endodôntico, lentulo ou cone de papel.
2. Coloque o pino e remova qualquer excesso de massa. **DICA:** Para auxiliar na remoção do excesso de cimento, fotopolimerize as margens por 2-3 segundos.
3. Fotopolimerize por 20-30 segundos, ou deixe auto polimerizar.\*
4. Prossiga com a reconstrução coronária.

# FOLHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DO MATERIAL

## 1. Identificação da preparação da substância e encargo da empresa

Nome do produto: BISCEM base e catalisador

Fabricante: Bisco Inc. 1100 W Irving Park Road, Schaumburg, IL 60193 USA

Telefone de emergência: 1-847-534-6000

Administrador CE: Bisico France B.P. 60, "L-Opera" - 13680 Lancon de provence

Telefone de emergência: (33) 490.42.92.92

## 2. Informações sobre composição dos ingredientes

Ingredientes	Classificação
--------------	---------------

## 3. Identificações de riscos

Irrita os olhos. Pode causar reação alérgica na pele.

## 4. Medidas de primeiro-socorros

Inalação: Providencie ar fresco e descanso.

Contato: Lave com água e sabão.

Contato com os olhos: Enxágüe com água corrente por pelo menos 15 minutos enquanto os olhos permanecerem abertos; procure um médico.

Ingestão: Beba dois copos de água ou leite. Procure um médico se uma quantia substancial foi ingerida.

## 5. Medidas combate a fogo

Combate ao fogo: Seque o pó químico, espuma ou dióxido de carbono.

Fogo e riscos de explosão: Sob combustão, gases irritantes podem formar-se.

## 6. Medidas de liberação acidental

Precauções Pessoais: Previna o contato de olhos e pele.

Precauções Ambientais: Evite a contaminação da água do solo.

Métodos para limpeza: Enxugue com lenços umedecidos, descarte devidamente.

## 7. Manuseio e armazenamento

Armazene em um lugar ventilado seco e fresco (<22°C/72 F°); evite a intensidade de luz >10000, este produto é utilizado exclusivamente para propósitos odontológicos por um profissional treinado.

## 8. Proteção pessoal de controle de exposição

Proteção dos olhos: Utilize óculos de proteção.

Proteção da mão: Utilize luvas de proteção.

Proteção da respiração: Evite a respiração prolongada de vapores de material.

Proteção de pele: Utilize qualquer medida de higiene necessária.

## 9. Propriedades químicas e físicas

Aparência	pasta	pressão de vapor @20C/68F
Cor	amarelo pálido	
Odor	odor sutil de acrílico	densidade do vapor
Solubilidade (H2O fat)	N/C	PH
Ponto de ebulição	N/C	taxa de evaporação
	N/C	viscosidade
Ponto de luz	>75°C/167°F	coeficiente
Condutibilidade	N/C	N/C
Propriedades explosivas	N/C	N/C
Propriedades de oxidação	N/C	N/C

## 10. Estabilidade e reação

Evite temperaturas altas.

## 11. Informações toxicológicas

Contato com os olhos: Irrita os olhos.

Contato com a pele: Pode causar reação alérgica no contato com a pele.

Outros: N/C

## 12. Informações ecológicas

N/A

## 13. Informações sobre transporte

Nenhuma precaução especial.

## 14. Informações regulamentais

Classificação: Xi irritante R36, irrita os olhos, R38 irrita a pele, R43 pode causar sensibilidade através do contato com a pele.

Segurança: Refere-se a qualquer lei Nacional.

## 15. Outras informações

Data de revisão 06/14/2006 Troca MSDC: 03/01/2006xxxx

Número de revisão: 2 Produto: BISCEM Base e Catalisador.

**ARMAZENAGEM:** Armazene em um ambiente com a temperatura de 22°C/72°F. Verifique nos rótulos dos componentes individuais as datas de validade específicas.

**PRECAUÇÕES:** Resinas não polimerizadas podem causar sensibilidade na pele em pessoas suscetíveis.

**GARANTIA:** A Bisco, Inc. reconhece sua responsabilidade para trocar produtos caso provem terem defeito. A Bisco, Inc. não aceita a responsabilidade por danos ou perda, nem direta ou conseqüente, incluindo o uso ou a incapacidade do uso do produto como descrito. Antes de utilizá-lo, é de responsabilidade do usuário determinar a adequação do produto ao seu uso pretendido. O usuário assume todos os riscos e a responsabilidade em relação ao produto.

**ADVERTÊNCIA:** A lei Federal dos E.U.A. restringe a venda deste invento a um profissional de odontologia ou à sua demanda.